



City of Phoenix

WATER SERVICES DEPARTMENT
Quality Reliability Value

Sabor y olor estacionales en el agua potable

September 2017

Antecedentes: las variaciones de sabor u olor suelen ser estacionales (más fuertes cerca de los meses de otoño) debido al aumento de algas en los canales que transportan el agua superficial a las plantas de tratamiento de Phoenix. Aproximadamente el 98% del suministro de agua de Phoenix es agua superficial; principalmente nieve derretida que viaja por los ríos Salt, Verde y Colorado, luego a canales que conducen a las plantas de tratamiento de agua de Phoenix.

1. ¿Por qué el agua del grifo tiene un sabor u olor inusual?

Este es el resultado de un subproducto de las algas estacionales en el agua superficial llamado geosmina y metilisoborneol (MIB), que son compuestos no dañinos que se encuentran de forma natural y que se asocian con el crecimiento de algas en lagos y canales. Estos son aspectos estéticos inofensivos que algunos residentes pueden notar. El sabor, el olor y la dureza no están regulados por las normas de salud y agua potable. Las algas del canal se eliminan durante el proceso de tratamiento, aunque el olor puede permanecer. El cloro utilizado en nuestro proceso de tratamiento para desinfectar su agua también puede afectar el sabor y el olor.

2. ¿El sabor u olor significa que mi agua no es segura?

El agua del grifo de Phoenix cumple o supera todos los requisitos reglamentarios de salud y seguridad. Más de cinco millones de pruebas y mediciones se realizan cada año en todos los sistemas de tratamiento y distribución y se analizan utilizando equipos y laboratorios de última generación. Phoenix también presenta cientos de informes cada año a la Agencia de Protección Ambiental, el Departamento de Calidad Ambiental de Arizona y el Departamento de Servicios Ambientales del Condado de Maricopa. Tenga la seguridad de que si la calidad del agua es un problema en Phoenix, se notificará a los clientes.

3. ¿Qué está haciendo Phoenix para ayudar a mejorar el sabor de nuestra agua?

La ciudad continúa mejorando la estética de nuestra agua del grifo, a pesar de que la calidad es extremadamente alta, mediante el uso de carbón durante el tratamiento (muy parecido al de un filtro de refrigerador). El Proyecto Salt River (SRP) también cepilla sus canales para ayudar a disminuir el sabor y el olor que causan las algas.

4. ¿Necesito usar filtros de agua en casa?

Dado que el agua de Phoenix cumple o supera los estándares, los filtros de agua generalmente no son necesarios a menos que lo recomiende su médico o si lo desea por razones estéticas. Si elige usar filtros en su grifo, refrigerador, etc., asegúrese de cambiar los filtros de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Más información sobre los sistemas de tratamiento en el hogar está disponible en la Asociación de Calidad del Agua de Arizona. Puede comunicarse con ellos en azwqa.org o llamando al 480-947-9850.

5. ¿Dónde puedo obtener más información sobre el agua?

La información detallada sobre la calidad del agua de Phoenix está disponible en línea en phoenix.gov/water, donde encontrará una copia de nuestro Informe anual de calidad del agua. También puede llamar a la línea directa de agua potable segura de la EPA para obtener información sobre la Ley de agua potable segura u otros programas de agua potable de la EPA al 800-426-4791.

PHX WATER SMART